



Návod k použití



CE
0297

syneq^{VISION}

Násadec

HK-43 LT

Kolénkové násadce s osvětlením

WK-99 LT, WK-93 LT, WK-56 LT, WK-66 LT, WK-86 LT

WK-99 LT S, WK-93 LT S, WK-56 LT S, WK-66 LT S

Obsah

Symbole W&H	3 – 4
1. Úvod	5 – 7
2. Bezpečnostní pokyny	8 – 9
3. Popis výrobku	10 – 11
4. Uvedení do provozu	12 – 17
Nasazení/sejmutí a výměna rotačních nástrojů, zkušební chod	
5. Hygienická údržba a péče	18 – 29
Všeobecné informace, předběžná dezinfekce, ruční čištění, ruční dezinfekce, strojové čištění a dezinfekce, promazání, sterilizace	
6. Příslušenství/náhradní díly od společnosti W&H	30
7. Technické údaje	31 – 35
8. Recyklace a likvidace	36
Záruční list	37
Autorizovaní servisní partneři společnosti W&H	39

Symbols W&H

Symbols v návodu k použití



VAROVÁNÍ!

(činnosti, při nichž může dojít ke zranění)



POZOR!

(při nedodržení těchto pokynů může dojít k poškození zařízení)



Všeobecná vysvětlení,
bez rizika pro člověka a
bez rizika materiálních
škod




Nelikvidujte společně s
komunálním odpadem





Kontrolní značka UL
schválení komponent pro
Kanadu a USA


Symbole W&H

Symbole na nástroji

 CE 0297
od výrobce

 Lze termodesinfikovat

 Sterilizovatelné do uvedené
teploty

 Datum výroby



Data Matrix Code, slouží k
identifikaci výrobku, např. při
provádění hygienické údržby
a péče

REF Objednací číslo

SN Výrobní číslo

1. Úvod

Ve strategii jakosti společnosti W&H je na prvním místě spokojenost zákazníka. Tento výrobek společnosti W&H byl vyvinut, vyroben a testován v souladu s platnými ustanoveními zákona a norem.

Pro Vaši bezpečnost a bezpečnost Vašich pacientů

Před prvním použitím si přečtěte návod k použití. Je zde vysvětlena manipulace s vaším výrobkem a také jsou zde pokyny pro bezporuchové, hospodárné a bezpečné ošetření.

Účel použití

Dentální násadec/kolénkový násadec je určen pro následující účely: Odstraňování kariézního materiálu, preparace kavit a korunek, odstraňování výplní, finalizace a leštění povrchu zubů a náhrad.

Použití v rozporu se stanoveným účelem může násadec/kolénkový násadec poškodit a v důsledku toho může představovat riziko a nebezpečí pro pacienta, uživatele i třetí osoby.

Kvalifikace uživatele

Při projektování a vývoji násadce/kolénkového násadce jsme vycházeli z cílové skupiny »zubních lékařů/lékařek, dentálních hygieniků/hygieniček, odborníků v zubních ordinacích (profylaxe) a zubních sester«.



Výroba podle směrnice EU

Násadec/kolénkový násadec je zdravotnickým prostředkem podle směrnice EU 93/42/EHS.



Odpovědnost výrobce

Výrobce lze považovat za odpovědného za vlivy na bezpečnost, spolehlivost a výkon násadce/kolénkového násadce pouze při dodržování následujících pokynů:

- > Násadec/kolénkový násadec je třeba používat v souladu s tímto návodem k použití.
- > Násadec/kolénkový násadec neobsahuje žádné součásti, které by mohl opravovat uživatel. Montáž, změny nebo opravy smí provádět výhradně autorizovaný servisní partner společností W&H [viz strana 39].

Odborné použití

Tento násadec/kolénkový násadec je určen výhradně k odbornému použití v zubním lékařství v souladu s platnými předpisy o bezpečnosti práce, předpisy o prevenci nehodovosti a při dodržení tohoto návodu k použití. Přípravu a údržbu násadce/kolénkového násadce smí provádět pouze osoby poučené o ochraně proti infekci, o vlastní ochraně a o ochraně pacienta. Nesprávné použití, např. nedostatečná hygienická údržba a péče, nedodržení našich pokynů nebo použití příslušenství a náhradních dílů neschválených společností W&H, povede ke ztrátě záruky a ostatních nároků.

Servis

V případě poruch funkce se prosím ihned obraťte na autorizovaného servisního partnera společnosti W&H (viz strana 39). Opravy a údržbu smí provádět pouze autorizovaný servisní partner společnosti W&H.

2. Bezpečnostní pokyny



- > Vždy zajistěte správné provozní podmínky a funkci chladicího média.
- > Vždy zajistěte dostatek vhodného chladicího média a přiměřené odsávání. Při výpadku zásobování chladicím médiem násadec/kolénkový násadec okamžitě vypněte.
- > K chlazení násadce/kolénkového násadce používejte pouze vzduch upravený v dentálním kompresoru, který je přefiltrovaný, chlazený a neobsahuje olej.
- > Před každým použitím násadec/kolénkový násadec zkontrolujte, zda není poškozený a zda nejsou uvolněné některé součásti (např. tlačítko).
- > V případě poškození násadec/kolénkový násadec nepoužívejte.
- > Před každým použitím proveďte zkušební chod.
- > Zamezte kontaktu hlavy nástroje s měkkou tkání (nebezpečí popálení z důvodu zahřívání tlačítka).
- > Jednou denně spouštějte proplachovací funkci zubní soupravy.



- > Provoz kolénkového násadce s osvětlením je přípustný pouze na napájecích jednotkách splňujících normy IEC 60601-1 (EN 60601-1) a IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2).

Použitý síťový díl napájecí jednotky musí splňovat následující požadavky, které musí garantovat osoba, která systém sestavila:

- > Dodržení výbojových proudů aplikační součástky musí zajistit osoba, která systém sestavila.
- > Sekundární napětí musí být neuzemněné.
- > Sekundární proudové okruhy musí být chráněny proti zkratu i proti přetížení.

Hygienická údržba a péče o nástroj před prvním použitím

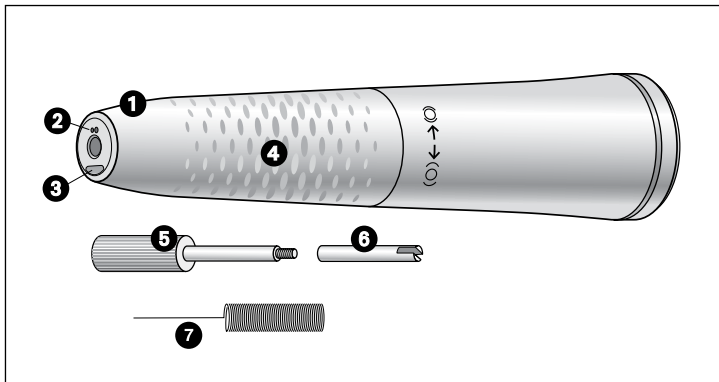
 Násadec/kolénkový násadec je dodáván vyčištěný a zatavený do polyetylenové fólie.

- > Před prvním použitím násadec dostatečně promažte.
- > Násadec/kolénkový násadec, čistič trysek, doraz vrtáčku a závitový kolík násadce vysterilizujte.

> Promazání strana 24

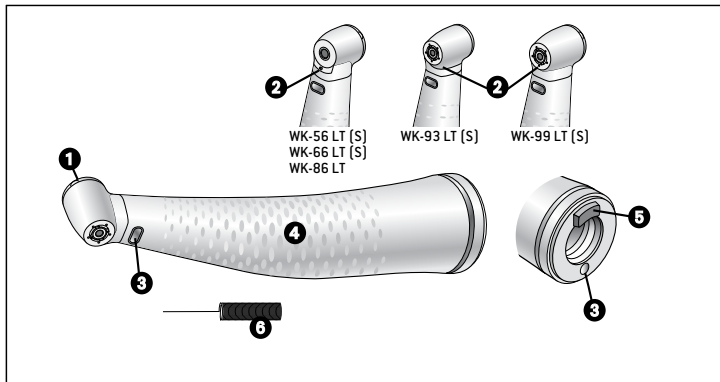
> Sterilizace strana 28

3. Popis výrobku – násadec



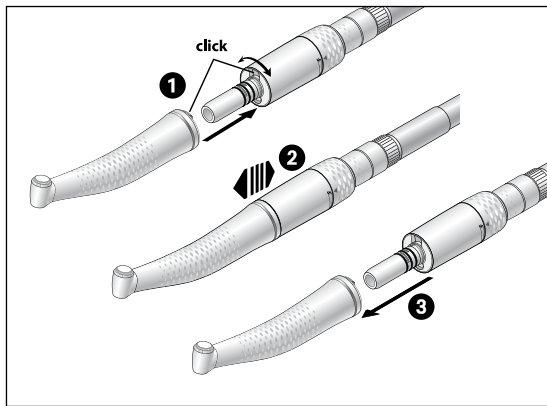
- ❶ Kryt násadce s upínáním
- ❷ Rozprašovací trysky
- ❸ Kompaktní světlovod
- ❹ Profil rukojeti
- ❺ Závitový kolík
- ❻ Doraz vrtáčku
- ❼ Čistič trysek

Popis výrobku – kolénkový násadec



- 1 Tlačítko
- 2 Rozprašovací trysky
- 3 Kompaktní světlovod
- 4 Profil rukojeti
- 5 Zapustitelná zarážka
- 6 Čistič trysek

4. Uvedení do provozu – nasazení/sejmutí



Nasazení a sejmutí neprovádějte během provozu!

- 1 Nasadte násadec/kolénkový násadec na motorek a otáčejte jím, dokud slyšitelně nezaklapne.*
- 2 Zkontrolujte pevné usazení na motoru.
- 3 Tahem ve směru osy násadec/kolénkový násadec stáhněte.

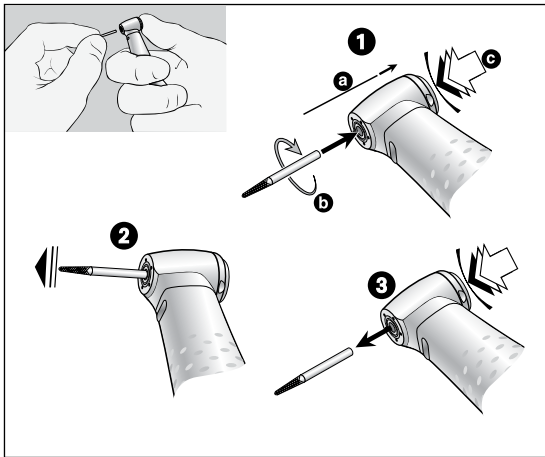


*WK-99 LT S, WK-93 LT S, WK-56 LT S, WK-66 LT S je možné používat pouze na dentálních motorech, jejichž spojka ISO je dlouhá 23 mm nebo méně.



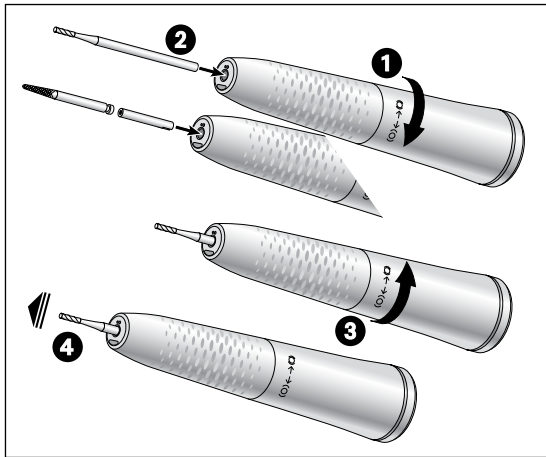
Rotační nástroje

- > Používejte pouze bezchybné rotační nástroje, jejichž hřídele splňují požadavky normy ISO 1797-1. Dodržujte pokyny výrobce.
- > Nasazujte rotační nástroj pouze, když je násadec/kolénkový násadec vypnutý.
- > Nikdy nesahejte na rotační nástroj, pokud je v chodu nebo pokud ještě dobíhá.
- > Nikdy během používání nebo při doběhu nemanipulujte s otočným upínáním násadce a netiskněte tlačítko kolénkového násadce. To by vedlo k uvolnění rotačního nástroje, k poškození otočného upínání [násadce] resp. k zahřívání tlačítka [kolénkového násadce] [nebezpečí zranění].



Kolénkový násadec Výměna rotačního nástroje

- 1** Průměr držadla nástroje *1,6 mm*:
Nasaďte rotační nástroj.
Stiskněte pevně tlačítko [c] a zároveň nasuňte rotační nástroj až na doraz [a].
Průměr držadla nástroje *2,35 mm*: stiskněte tlačítko [c], zároveň přitom nasuňte rotační nástroj a otáčejte jím dokud nezaklapne [b].
- 2** Tahem ve směru osy se ujistěte, zda nástroj pevně drží.
- 3** Sejměte rotační nástroj stisknutím tlačítka.



Násadec

Vsazení rotačního nástroje

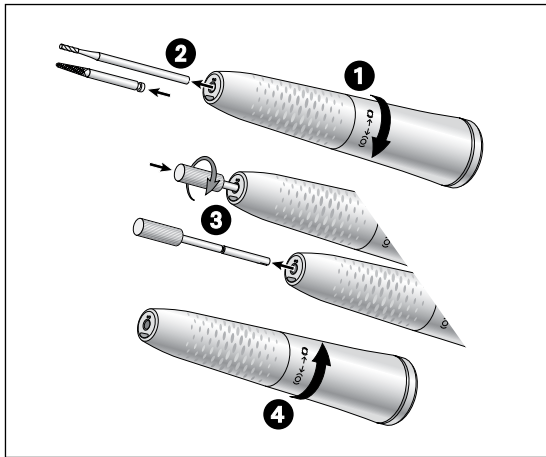
- 1 Otáčejte krytem násadce ve směru (O), dokud nezaklapne.
- 2 *Vrtáček na násadci:*
Vsadte rotační nástroj až na doraz.
Vrtáček na kolénkovém násadci:
nasadte doraz vrtáčku a poté nasadte rotační nástroj až na doraz. Doraz vrtáčku vyrovnává délkový rozdíl.
- 3 Otáčejte krytem násadce ve směru (O) dokud nezaklapne.
- 4 Tahem ve směru osy se ujistěte, zda rotační nástroj pevně drží.

Zkušební chod



Nedržte násadec/kolénkový násadec ve výšce očí!

- > Nasadte rotační nástroj.
- > Spusťte násadec/kolénkový násadec.
- > V případě poruch funkce (jako jsou např. vibrace, nezvyklé zvuky, zahřívání, vytékání chladicího média, resp. netěsnost) **ihned odstavte násadec/kolénkový násadec z provozu** a neprodleně kontaktujte autorizovaného servisního partnera společnosti W&H (viz strana 39).



Násadec

Vyjmutí rotačního nástroje

- 1** Otáčejte krytem násadce ve směru (0) dokud nezaklapne.
- 2** *Vrtáček na násadci:* Vyjměte rotační nástroj.
Vrtáček na kolénkovém násadci: Vyjměte rotační nástroj.
- 3** Našroubujte ve směru hodinových ručiček závitový kolík do dorazu vrtáčku a vytáhněte jej ven.
- 4** Otáčejte krytem násadce směru (0), dokud nezaklapne.

5. Hygienická údržba a péče



Dodržujte směrnice, normy a postupy pro čištění, dezinfekci a sterilizaci, které jsou platné v zemi použití.

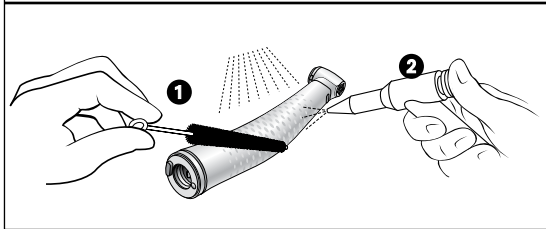
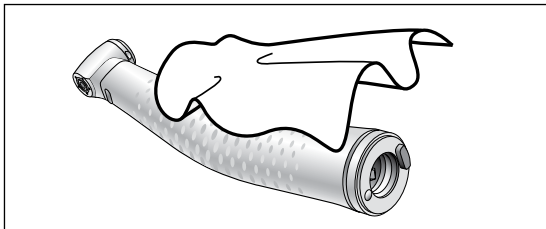
- > Násadec/kolénkový násadec lze připravit ručně nebo strojově.



- > Používejte ochranný oděv.
- > Násadec násadec/kolénkový násadec z motorku.
- > Vyjměte rotační nástroj.

- > Čistěte a dezinfikujte násadec/kolénkový násadec **okamžitě po každém ošetření** za účelem odstranění případných zbytků tekutin (např. krve, slin atd.), které by mohly proniknout dovnitř a usazovat se ve vnitřních částech.

- > Po ručním nebo strojovém vyčištění, dezinfekci a promazání násadec/kolénkový násadec vysterilizujte.
- > Po ručním vyčištění a dezinfekci čistič trysek vysterilizujte.



Předběžná dezinfekce

- > Při silném znečištění předčistěte pomocí dezinfekčních kapesníků.



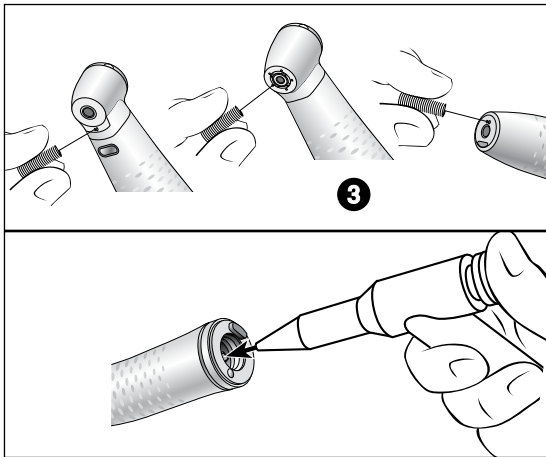
Používejte pouze dezinfekční prostředky, které na sebe neváží bílkoviny.

Ruční čištění z vnitřní a vnější strany

- 1 Opláchněte a okartáčujte demineralizovanou vodou (< 38 °C).
- 2 Odstraňte případné zbytky tekutin (otřete savým hadříkem, osušte proudem stlačeného vzduchu).




Nevkládejte násadec/kolénkový násadec do dezinfekčního roztoku ani do ultrazvukové lázně!




Čištění rozprašovacích trysek

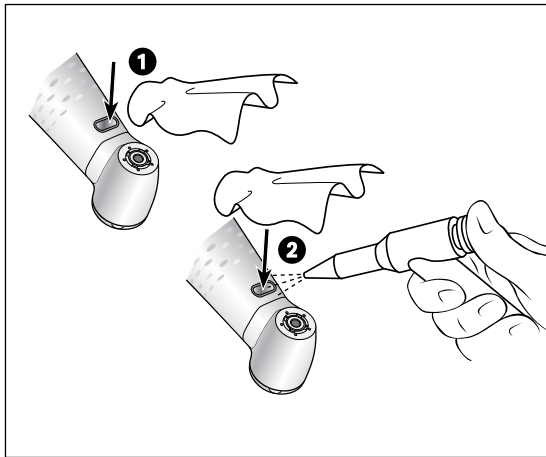
- 3 Čističem trysek opatrně vyčistěte rozprašovací trysky a odstraňte z nich opatrně nečistoty a usazeniny.

 Čistěte a dezinfikujte čistič trysek v ultrazvukové/dezinfekční lázni.

Čištění kanálku na chladicí médium

- > Profoukněte kanálek na chladicí médium pomocí vzduchové pistole.

 Při ucpání rozprašovacích trysek nebo kanálů chladicího média se obraťte na autorizovaného servisního partnera společnosti W&H (viz strana 39).



Čistění osvětlení nástroje

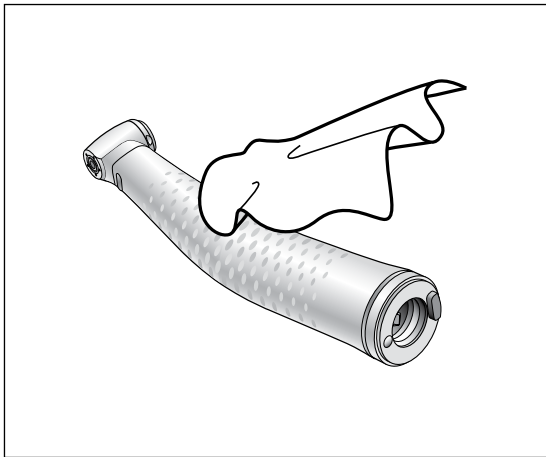


Bezpodmínečně zabraňte poškrábání osvětlení!

- 1** Omyjte osvětlení čisticí kapalinou a měkkým hadříkem.
- 2** Vysušte osvětlení vzduchovou pistolí nebo opatrně měkkým hadříkem.



Po každém čištění proveďte vizuální kontrolu. V případě poškozeného osvětlení násadec/kolénkový násadec neprovozujte a obraťte se na autorizovaného servisního partnera společnosti W&H [viz strana 39].



Ruční dezinfekce



Společnost W&H doporučuje dezinfekci otřením.

- > Používejte pouze takové dezinfekční prostředky, které neobsahují chlór a jsou certifikované oficiálně uznávanými institucemi.
- > Při použití plošného dezinfekčního prostředku dodržujte pokyny výrobce.



Po manuálním čištění, dezinfekci a promazání je třeba provést konečnou tepelnou dezinfekci (nebalené) nebo sterilizaci (ve stavu zabalení) v parním sterilizátoru třídy B nebo S (v souladu s normou EN 13060).

Strojové čištění, dezinfekce a promazání



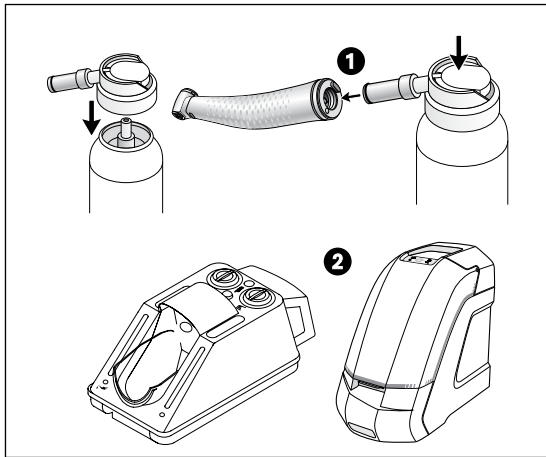
Společnost W&H doporučuje strojové čištění a promazání pomocí přístroje W&H Assistina 3x3.
> Dodržujte pokyny v návodu k použití přístroje Assistina.



Násadec/kolénkový lze vyčistit a dezinfikovat v termodezinfektoru.
> Dodržujte pokyny výrobců přístrojů, čistících a oplachovacích prostředků.



> Dbejte na to, aby byl násadec/kolénkový násadec po termodezinfekci zcela vysušený uvnitř i zvnějšku.
Odstraňte případné zbytky tekutin stlačeným vzduchem.
> Ihned po termodezinfekci suchý násadec/kolénkový násadec promažte.

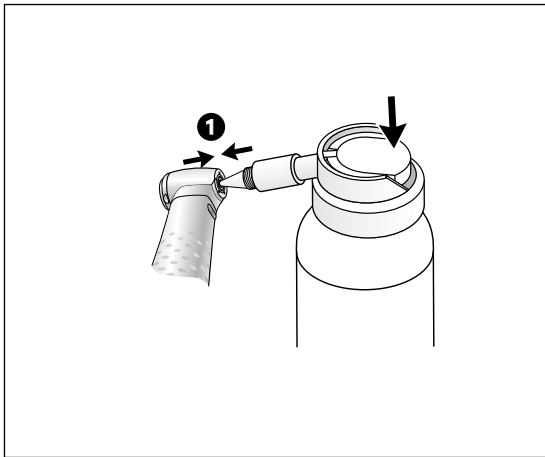


Promazání

- ❶ Servisním olejem W&H Service Oil F1, MD-400**
 - > Dodržujte pokyny na spreji s olejem a obalu.
- nebo
- ❷ Za použití přístroje W&H Assistina**
 - > Viz návod k použití W&H Assistina.

Doporučené cykly mazání

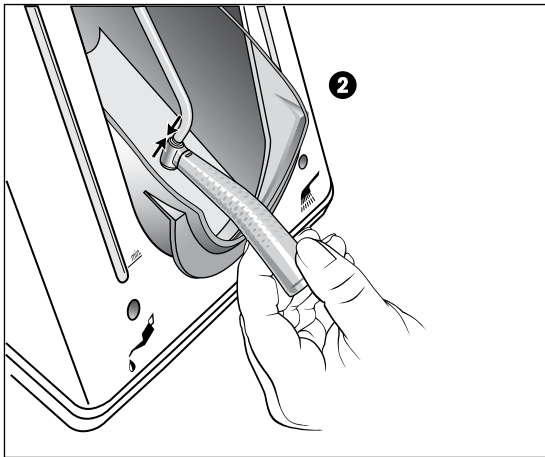
- > Bezpodmínečně po každém čištění z vnitřní strany
 - > Před každou sterilizací
- nebo
- > Po 30 minutách provozu resp. alespoň 2x denně



Každotýdenní promazání upínacího systému

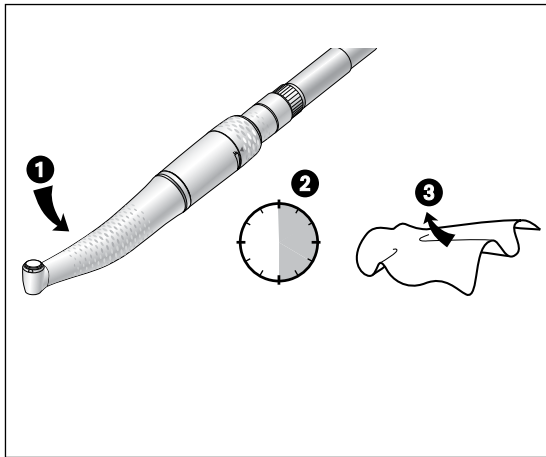
- ❶ **Servisním olejem W&H Service Oil F1, MD-400**
 - > Nasaďte rozprašovací hlavu REF 02036100 na nádobku spreje.
 - > Kolénkový násadec pevně přidržte.
 - > Pevně zatlačte hrot rozprašovací hlavy do upínacího systému.
 - > Stříkejte cca 1 sekundu.

nebo



❷ Pouze za použití W&H Assistina 301 plus

- > Nasadte adaptér REF 02693000 na násadec určený k provádění údržby. Výstupní otvor směřuje dolů.
- > Přitlačte kolénkový násadec stranou vrtáčku odspodu na adaptér.
- > Zapněte přístroj Assistina.
- > Přitlačte kolénkový násadec asi na 10 sekund na adaptér.
- > Sejměte kolénkový násadec z adaptéru.
- > Zavřete kryt přístroje Assistina a nechte proběhnout zbytek cyklu údržby (cca 25 sekund).




Zkušební chod po promazání

- ➊ Nasměrujte násadec špičkou nástroje, kolénkový násadec hlavou dolů.
- ➋ Zapněte násadec/kolénkový násadec na 30 sekund za účelem odstranění přebytečného oleje.
 - > Pokud z nástroje stále vycházejí nečistoty, celý postup hygienické údržby a péče zopakujte.
- ➌ Otřete násadec/kolénkový násadec buničinou nebo měkkým hadříkem.

Sterilizace a skladování

 Společnost W&H doporučuje sterilizaci v souladu s normou EN 13060, třídy B

- > Dodržujte pokyny výrobce přístroje.
- > Před sterilizací vyčistěte, vydezinfikujte a promažte.
- > Násadec/kolénkový násadec a příslušenství zatavte do obalu na sterilní nástroje v souladu s normou EN 868-5.
- > Dbejte na to, aby byly sterilní nástroje suché.
- > Po sterilizaci uchovávejte na bezprašném a suchém místě.

 Norma ISO 7785-2/ISO 14457 předepisuje trvanlivost minimálně 250 sterilizačních cyklů.
U násadce/kolénkového nástavce od společnosti W&H doporučujeme provádět pravidelný servis po 1000 sterilizacích nebo po jednom roce.

Schválený postup sterilizace



Dodržujte směrnice, normy a postupy platné v zemi použití.

- > Sterilizace vodní párou třídy B ve sterilizátorech, v souladu s normou EN 13060.
Doba sterilizace minimálně 3 minuty při teplotě 134 °C

nebo

- > Sterilizace vodní párou třídy S ve sterilizátorech v souladu s normou EN 13060.
Sterilizace násadců/kolénkových násadců musí být výslovně povolena výrobcem sterilizátoru.
Doba sterilizace minimálně 3 minuty při teplotě 134 °C

6. Příslušenství/náhradní díly od společnosti W&H

Používejte výhradně originální příslušenství/náhradní díly od společnosti W&H nebo příslušenství schválené společností W&H.

Dodavatelé: Partneri W&H

301	W&H Assistina
19922000	Assistina 3x2 (MB-200)
19923000	Assistina 3x3 (MB-300)
02693000	Adaptér Assistina pro upínací systém
10940021	Servisní olej W&H Service Oil F1, MD-400 (6 pcs)
02038200	Rozprašovací hlava s adaptérem na sprej pro násadce a kolénkové násadce
02036100	Rozprašovací hlava s adaptérem na sprej pro upínací systém
02015101	Čistič trysek
01312500	Doraz vrtáčku
01312600	Závitový kolík (pro demontáž dorazu vrtáčku)

7. Technické údaje násadec

Synea Vision		HK-43 LT	
Převodový poměr		1 : 1	
Barevné značení		modrý	
Spojka na straně motorku podle normy		ISO 3964	
Průměr držadla nástroje ISO 1797-1 [mm]		2,35	
Délka schválená společností W&H * [mm]		Vrtáček na kolénkový násadec 34	Vrtáček na přímý násadec 50*
Upnutí *		Stopka kolénkového násadce: s dorazem vrtáčku	Stopka přímého násadce:
Min. délka upnutí *		12	na doraz*
Max. počet otáček motorku [min ⁻¹]		40.000	
Stříkané množství podle ISO 7785-2, ISO 14457 [ml/min]		> 50	
Rozsah nastavení pro vodu (doporučený tlak vody) ** [bar]		0,5 – 2 (1,5)	
Rozsah nastavení pro vzduch k odstranění odštěpků (dop. tlak vzduchu k odstranění odštěpků) ** [bar]		1,5 – 3 (2)	
Množství vzduchu k odstranění odštěpků při 2 barech [NI/min]		> 1,5	

* viz strana 34

Technické údaje kolénkové násadce

Synea Vision	WK-99 LT	WK-93 LT	WK-56 LT	WK-66 LT	WK-86 LT
Převodový poměr	1:5	1:4,5	1:1	2:1	8:1
Barevné značení	oranžový	oranžový	modrý	zelený	zelený
Spojka na straně motorku	podle normy ISO 3964	ISO 3964	ISO 3964	ISO 3964	ISO 3964
Průměr držadla nástroje	ISO 1797-1 (mm)	1,6	1,6	2,35	2,35
délka schválená společností W&H *	(mm)	25	21	34	34
max. průměr pracovní části nástroje	(mm)	2,5	2	–	–
Min. délka upnutí	na doraz	na doraz	se zaklapnutím	se zaklapnutím	se zaklapnutím
max. počet otáček motorku	(min ⁻¹)	40.000	40.000	40.000	40.000
Stříkané množství	podle ISO 7785-2, ISO 14457 (ml/min)	> 50	> 50	> 50	> 50
Rozsah nastavení pro vodu (doporučený tlak vody) **	(bar)	0,5 – 2 (1,5)	0,5 – 2 (1,5)	0,5 – 2 (1,5)	0,5 – 2 (1,5)
Rozsah nastavení pro vzduch k odstranění odštěpků (dop. tlak vzduchu k odstranění odštěpků) **	(bar)	1,5 – 3 (2)	1,5 – 3 (2)	1,5 – 3 (2)	1,5 – 3 (2)
Množství vzduchu k odstranění odštěpků při 2 barech	[NI/min]	> 1,5	> 1,5	> 1,5	> 1,5

* viz strana 34

Technické údaje kolénkové násadce

Synea Vision Short Edition	WK-99 LT S	WK-93 LT S	WK-56 LT S	WK-66 LT S
Převodový poměr	1:5	1:4,5	1:1	2:1
Barevné značení	oranžový	oranžový	modrý	zelený
Připojení na straně motoru s max. délkou 23 mm	dle normy ISO 3964	ISO 3964	ISO 3964	ISO 3964
Průměr držadla nástroje	ISO 1797-1 (mm) 1,6	1,6	2,35	2,35
délka schválená společností W&H *	(mm) 25	21	34	34
max. průměr pracovní části nástroje	(mm) 2,5	2	–	–
Min. délka upnutí	na doraz	na doraz	se zaklapnutím	einrastend
max. počet otáček motorku	(min ⁻¹) 40.000	40.000	40.000	40.000
Stříkané množství	podle ISO 7785-2, ISO 14457 (ml/min) > 50	> 50	> 50	> 50
Rozsah nastavení pro vodu (doporučený tlak vody) **	(bar) 0,5 – 2 (1,5)	0,5 – 2 (1,5)	0,5 – 2 (1,5)	0,5 – 2 (1,5)
Rozsah nastavení pro vzduch k odstranění odštěpků (dop. tlak vzduchu k odstranění odštěpků) **	(bar) 1,5 – 3 (2)	1,5 – 3 (2)	1,5 – 3 (2)	1,5 – 3 (2)
Množství vzduchu k odstranění odštěpků při 2 barech	[NI/min] > 1,5	> 1,5	> 1,5	> 1,5

* viz strana 34



- * **Násadec:**
Pokud není rotační nástroj upnut až na doraz, je třeba dodržet minimální délku upnutí. V tomto případě resp. při použití rotačních nástrojů delších než 50 mm je třeba, aby uživatel správnou volbou provozních podmínek zajistil, aby nedošlo k ohrožení uživatele, pacientů nebo dalších osob.

- * **Kolénkové násadce:**
Při použití delších rotačních nástrojů je třeba, aby uživatel správnou volbou provozních podmínek zajistil, aby nedošlo k ohrožení uživatele, pacientů nebo dalších osob.

- ** **Tlak vzduchu k odstraňování odštěpků / tlak vody je nutno nastavit zároveň**
Tlak vzduchu k odstraňování odštěpků musí být vyšší než tlak vody

rpm = min⁻¹ (otáček za minutu)

Údaj o teplotě

Teplota násadce/kolénkového násadce na straně obsluhy:	max. 55 °C
Teplota násadce/kolénkového násadce na straně pacienta:	max. 50 °C
Teplota pracovní části (rotujícího nástroje):	max. 41 °C

Fyzikální vlastnosti

Teplota při skladování a přepravě:	-40 °C až +70 °C
Vlhkost vzduchu při skladování a přepravě:	8 % až 80 % (relativní), bez kondenzace
Teplota při provozu:	+10 °C až +35 °C
Vlhkost vzduchu při provozu:	15 % až 80 % (relativní), bez kondenzace

8. Recyklace a likvidace

Recyklace

Společnost W&H cítí mimořádnou odpovědnost za životní prostředí. Násadec/kolénkový násadec, stejně jako obal, je koncipován tak, aby byl co nejšetrnější k životnímu prostředí.



Likvidace násadce/kolénkového násadce

Dodržujte příslušné zákony, směrnice, normy a předpisy, které jsou platné ve vaší zemi a týkají se likvidace elektrických zařízení. Přesvědčte se, že díly nejsou při likvidaci kontaminovány.

Likvidace obalového materiálu

Obalové materiály jsou vybírány s ohledem na šetrnost k životnímu prostředí a technická hlediska likvidace a proto jsou recyklovatelné. Nepotřebné obalové materiály odevzdejte do sběru. Přispějete tím k opětovnému využití surovin a k omezení množství odpadu.

Záruční list

Tento výrobek byl vyroben špičkovými odborníky s nejvyšší péčí. Bezchybný provoz zaručuje široký rozsah testů a kontrol. Záruka může být uznána, pouze pokud byly dodrženy všechny provozní podmínky a pokyny uvedené v návodu k použití.

Společnost W&H jako výrobce odpovídá za vady materiálu a výrobní závady vzniklé po dobu trvání záruky 36 měsíců od data zakoupení.

Nepřebíráme zodpovědnost za poškození způsobené nesprávným užíváním nebo opravou třetí osobou, která nebyla autorizovaná společností W&H!

Záruční nároky uplatňujte, při předložení dokladu o zakoupení, u vašeho dodavatele nebo u autorizovaného servisního partnera společnosti W&H. Provedení záručního výkonu neprodlužuje záruku ani záruční lhůtu.

Záruka **36** měsíců

Autorizovaní servisní partneři společnosti W&H

Navštivte společnost W&H na internetu na <http://wh.com>

V sekci „Servis“ naleznete nejbližšího autorizovaného servisního partnera společnosti W&H.

Pokud nemáte přístup na internet, kontaktujte prosím:

W&H Austria GmbH, Ignaz-Glaser-Straße 53, A-5111 Bürmoos

t + 43 6274 6236-239, f + 43 6274 6236-890, E-Mail: office.at@wh.com

Výrobce

W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH

Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, Austria

t + 43 6274 6236-0,

office@wh.com

f + 43 6274 6236-55

wh.com

Form-Nr. 50746 ACZ

Rev. 002 / 30.03.2015

Změny vyhrazeny